



---

**Комитет экспертов по глобальному  
управлению геопространственной  
информацией****Девятая сессия**

Нью-Йорк, 7–9 августа 2019 года

Пункт 16 предварительной повестки дня\*

**Сотрудничество с Группой экспертов  
Организации Объединенных Наций  
по географическим названиям****Сотрудничество с Группой экспертов Организации  
Объединенных Наций по географическим названиям****Записка Секретариата**

Секретариат имеет честь довести до сведения Комитета экспертов по глобальному управлению геопространственной информацией доклад, подготовленный Группой экспертов Организации Объединенных Наций по географическим названиям. С этим докладом, имеющимся только на языке оригинала, можно будет ознакомиться на соответствующей веб-странице Комитета экспертов (<http://ggim.un.org/meetings/ggim-committee/9th-session/>). Комитету предлагается принять к сведению этот доклад и высказать свое мнение относительно совместной работы с Группой экспертов, касающейся управления геопространственной информацией, включая стандартизацию географических названий.

**Резюме доклада**

На своей восьмой сессии, состоявшейся в Нью-Йорке 1–3 августа 2018 года, Комитет экспертов принял решение 8/114, в котором он высоко оценил усилия Группы экспертов в деле налаживания взаимовыгодных отношений с Комитетом и определения вопросов для совместной работы. Комитет также приветствовал предложение о создании контактной группы, призванной определить оперативные рабочие отношения и координировать будущую совместную работу. Кроме того, Комитет выразил Группе признательность за модернизацию ее работы в соответствии с резолюцией 2018/2 Экономического и Социального Совета о будущей организации и методах работы Группы и предложил рассмотреть возможность проведения совещаний Группы в том же месте для экономии средств и дальнейшей интеграции.

---

\* E/C.20/2020/1.



В своем докладе Группа экспертов представляет информацию о своей работе, проделанной на глобальном и национальном уровнях в рамках усилий по налаживанию взаимодействия с Комитетом и выполнению решений, принятых им на восьмой сессии. В доклад включена информация о совещании, состоявшемся в августе 2018 года с участием Бюро Группы экспертов и Бюро Комитета экспертов, и обзор решений, принятых Группой на ее первой сессии, состоявшейся 29 апреля — 3 мая 2019 года; наиболее значимые из этих решений касались разработки проекта стратегического плана и программы работы, пересмотра процедур и сроков подготовки и представления страновых докладов и проведения обзора резолюций Генеральной Ассамблеи и Экономического и Социального Совета на предмет их релевантности для работы Группы. В своем докладе Группа описывает также совместные инициативы, которые она начала реализовывать в сотрудничестве с различными межправительственными органами, включая Комитет экспертов, и свои планы по рассмотрению других возможных методов сотрудничества.

---